**Code Geass: Lost Colors**

*SG015-Auto-Battle of Narita*

**Length: 4 time periods**

**Day Time(s): Morning (朝) to Evening (夕)**

**Summary: Rai accompanies the Black Knights the Black Knights on their “hiking trip” at Narita, which quickly turns into a battle with Cornelia’s army. He ends up piloting a Knightmare, and experiences battle for the first time.**

Location: Narita Mountain Range

黒の騎士団はゼロの提案で、

全軍をもって『ハイキング』と称する

軍事訓練に向かっていた。

*Following Zero’s proposal, the Black Knights were going to do a military training exercise under the name of “hiking” with the entire army.*

トラックに揺られて数時間。

目の前に、山岳地帯が広がっていた。

*The truck had been rocking for the past several hours. The mountain range was spread out before my eyes.*

ナリタ連山。

軍事訓練を行うのには向いた場所だ。

*The Narita mountain range. This was the place we had come to for our military training exercise.*

「まったく、ゼロのやつ、

　なにをやらせたいんだ？」

**Tamaki:** Geez, that Zero guy, what the heck does he want us to do with these?

幹部の玉城が、あからさまな

不満を口にする。

*Executive member Tamaki was openly complaining.*

騎士団の団員たちは、玉城と

同じように、山肌に設置された

幾つもの削岩機を眺めていた。

*Like Tamaki, the other Black Knights members were also looking at the many rock drills that we had installed into the mountain’s surface.*

「……ハイキング、か」

**Rai:** …Hiking, huh.

ゼロはそう言ったが、それが

真意とは思えなかった。

*Zero had said that, but I didn’t think that was his true intent.*

どうやら、幹部も状況説明を

受けていないようだ。

*The other executive members in our group seemed to have been given no explanation as well.*

僕は周囲を見回した。

*I surveyed my surroundings.*

戦闘車両。

日本製ナイトメアフレーム『無頼』。

黒の騎士団の全戦力がここにある。

*Combat vehicles. Japanese-made Knightmares, “Burai”. All of the Black Knights’ fighting force was here.*

様子がおかしい。

訓練が必要なのは当然だが、

全戦力を動かす必要はない。

*The entire situation was strange. It’s natural for us to need training, but it wasn’t necessary to mobilize all our forces just for that.*

兵士の数が増えるほど、敵に発見

されやすくなる。訓練が徹底されて

いない部隊であればなおさらだ。

*The more we increase the number of our soldiers, the easier it becomes for us to be discovered by the enemy. Especially since our troops aren’t thoroughly trained yet.*

……それぐらいのことを

ゼロが知らないはずはない。

*…Zero should know all that.*

ピリピリと感じる危機感と違和感。

だが、危機の予兆に、なぜか胸が

高まる。

*I felt a tingling sense of danger and uneasiness. But, for some reason, my excitement seemed to rise as I felt this omen of impending crisis.*

Location: Mountain Forest

「おう、新入り。どうした。

　たかが訓練にびびってんじゃねえぞ」

**Tamaki:** Hey, new guy. What’s wrong? You shouldn’t be freaked out because of a mere training exercise.

「……訓練？」

**Rai:** …Training exercise?

「あったりまえだろ。

　こんななにもない場所で、

　ほかになにをするってんだよ」

**Tamaki:** Well, duh. What else would we be doing in an empty place like this?

玉城はそれだけいうと、ほかの幹部の

もとへと歩いていった。

*After saying that, Tamaki walked over to where the other executive members were.*

Location: Near the Mountaintop

削岩機による掘削が終わるころ、

ゼロが部隊に合流した。

*When we had finished excavating with the rock drills, Zero brought all our forces back together.*

そばにはC.C.もいる。

*C.C. was also there beside him.*

隊員たちは彼女のことをゼロの

愛人だと噂したが、ゼロもC.C.も

それを否定しなかった。

*Rumours among the group members said that she was Zero’s lover, but neither Zero nor C.C. had denied it.*

ゼロとC.C.は、一機の無頼の前で、

隊員たちとなにかを話している。

*Zero and C.C. were talking to some members about something in front of one of the Burais.*

僕はゆっくりと、ゼロのそばに寄った。

*I slowly walked up to Zero’s side.*

「扇、もう一度状況を説明してくれ」

**Zero:** Ohgi, please explain the situation once again.

「無頼のパイロットが一名、

　転んで腕を折ってしまったんだ。

　だから……」

**Ohgi:** One of the Burai pilots fell down and broke his arm. So…

「それなら、代わりを乗せればいい。

　ただそれだけのことだ」

**Zero:** In that case, we should choose a substitute to pilot it. It’s the only thing we can do.

「そうはいうが、ほかの者はみんな、

　基本的な訓練を終えただけの

　素人だ。

**Ohgi:** The thing is, all other members are novices who have only finished their basic training.

　とても乗りこなせるとは

　思えない……」

**Ohgi:** I don’t think they’ll be able to pilot it very well…

扇さんが、視線を無頼へと向ける。

どうやら、その機体のパイロットが

搭乗不能になったらしい。

*Ohgi-san turned to look at the Burai in question. It seemed like it was impossible for the frame’s pilot to board it.*

「ふむ。確かに無頼が一機欠ければ、

　大きな戦力ダウンは免れない」

**Zero:** Hmph. It’s true that being short a Burai will greatly decrease our forces’ power.

「しょうがない、井上にでも」

**Ohgi:** It can’t be helped. Inoue will have to do.

「まて。ちょうどいいのがいる」

**C.C.:** Wait. There’s someone perfect right here.

突然、僕がここで見ていることを

知っていたかのように、C.C.が

振り向いた。

*Suddenly, as if she already knew I was here watching, C.C. turned to face me.*

「お前が乗れ。ライ」

**C.C.:** You pilot it, Rai.

「僕が、無頼に？」

**Rai:** Me, pilot a Burai?

「ああ、できるだろう？」

**C.C.:** Yeah, you can do it, right?

「……少し試させてほしい」

**Rai:** …I’d like to try it out a little, first.

僕は無頼に乗り込むと、

コクピットの計器を確かめる。

……わかる。

*I boarded the Burai and checked the cockpit’s instrument panel…I understood it.*

なぜだかわからないが、

どの計器が何を示しているのか

僕はちゃんと理解していた。

*I don’t know why, but I perfectly understood which indicator indicated what.*

「……これか」

**Rai:** …Is this it?

待機状態だった無頼は、

僕の操作でスムーズに立ち上がる。

基本動作に問題はないようだ。

*While my Burai was in standby mode, I began to smoothly start up with my operating. I didn’t seem to be any problems with basic movements.*

「ああ、確かに乗れるようだ」

**Rai:** Yeah, it certainly seems like I can pilot it.

そう言ったものの、

なぜ僕がナイトメアを操縦できるのか、

僕自身がわからなかった。

*That’s what I said, but I didn’t know why I was able to pilot a Knightmare.*

「やはり、覚えていたな

**C.C.:** As I thought, you remembered it.

　私はこの男を推薦する」

**C.C.:** I recommend that this man pilot it.

「いや、しかし……。

　どうする、ゼロ？」

**Ohgi:** No, but…what should we do, Zero?

「彼女が認めるのであれば、

　間違いはないだろう」

**Zero:** When she approves of something, she never makes a mistake.

「そうか。わかった。

　ゼロがそういうなら異存はない。

　これを受け取ってくれ」

**Ohgi:** I see. All right then. If Zero says so, then I have no objections. Please take this.

扇さんは僕に向かって無頼を指さす。

*Ohgi-san faced me as he pointed at the Burai.*

「おいおい、扇よぅ。演習になにマジに

　なってんだよ。もっと気楽にいけば

　いいじゃねえか」

**Tamaki:** Hey, hey, Ohgi. Why are you being so serious about some exercise? You should relax and take it easier.

「あ、ああ……。そうだな」

**Ohgi:** Y-Yeah…You’re right.

戸惑ったように扇さんが頭をかく。

僕はその隣を通り、無頼の調整へと

向かった。

*Ohgi-san scratched his head as if at a loss. I went past him and began to adjust my Burai.*

制服を着ての初めての全体演習に、

黒の騎士団の団員たちは、かなり

浮き足だっているようだった。

*Wearing their uniforms for our first training exercise with all our forces, all the members of the Black Knights seemed considerably excited.*

制服と無頼。さらに日本が独自で

開発した最新鋭の『紅蓮弐式』を

見つめる視線に熱がこもっている。

*Uniforms and Burais. Furthermore, enthusiasm filled everyone’s eyes as they gazed at the completely Japanese-built and state-of-art “Guren Mk-II”.*

それらの存在が、彼らの自尊心を

くすぐっているのはあきらかで

あった。

*It was clear that the knowledge of these things was making them swell with pride.*

「……軍団としてのまとまりは弱いな」

**Rai:** …Our unit as an army is weak.

騎士団といっても名ばかりで、実質は

寄り合い所帯のようなものだ。訓練さ

れた軍隊とは規律からして違う。

*Even if we were called “knights”, it was only in name. We were more like a rough assortment of various people. We were different than a properly-trained army in terms of discipline.*

ゼロの名前にひかれて集まってきた

素人たちが、どれだけまともに

戦えるのか、正直なところ疑問だった。

*I had frank doubts about how well everyone here, who gathered together due to being attracted by Zero’s name, would be able to actually fight.*

「あれ、温泉を掘る機械みたいだぜ」

**Minami:** It looks like a hot spring digging machine.

「ということは、このあと皆で

　露天風呂にでも浸かるってか？」

**Sugiyama:** Does that mean that everyone is going to go soak in an open air hot spring bath after this?

団員たちが盛り上がっている。

*All the group members were getting excited.*

だが現実は、予想した通り、そんなに

甘いものではなかった。

*But, just as expected, the reality wasn’t so nice and easy.*

「ゼロ！　レーダーに反応多数！

　……な、なによ、これ」

**Inoue:** Zero! We’re getting a great number of readings on the radar! …W-What is this?

その言葉に、団員たちが息を飲んだ。

*At those words, everyone gulped.*

Video: Live With Me Or Die With Me Scene (Exactly the same as the scene during episode 10, when the Britannian army starts attacking.)

*Video Speech Start*

**Zero:**

It’s begun.

**Tamaki:**

Wha…! You’ve got…You’ve gotta be kidding, Zero!

Those guys coming in have the area totally surrounded! There’s no way out!

**Zero:**

We’ve already been cut off!

The only way to survive now is to fight.

**Inoue:**

Fight? With the Britannians?

**Tamaki:**

Fight them head on?! Even though we’re surrounded?!

**Sugiyama:**

Besides, we’d be facing Cornelia’s forces!

They’re way stronger than anyone we’ve been fighting so far!

**Zero:**

Correct. It’d be a miracle if we win this.

**Ohgi:**

Zero, what are you saying?!

**Zero:**

Even messiahs need to perform miracles to be acknowledged!

Which means we have to produce a miracle of our own, don’t we?

**Tamaki:**

Now look, miracles don’t come cheap!

I knew it was nuts to make you our leader! It should be me!

Our path of retreat has already been cut off.

If you think you can win without me, then someone shoot me. Anyone!

(Silence)

**Zero:**

Since you’ve joined the Black Knights, you have two choices.

Either live with me, or die with me!

*Video Speech End*

「……」

**Rai:** …

「けっ、好きにしろよ！」

**Tamaki:** Keh. Do as you wish!

「ああ、あんたがリーダーだ」

**Sugiyama:** Yeah. You’re the leader here.

ゼロの言葉を借りるまでもなく、

この状況で黒の騎士団が勝利するには

奇跡が必要だ。

*To borrow Zero’s words, the Black Knights would need a miracle to win in these circumstances.*

だが、このことが彼らの生存本能を

かきたて、死にものぐるいで戦いに

挑むだろう。

*However, something like this will stir up their survival instincts, thereby making them tackle the battle ahead with desperation.*

「……見事だ」

**Rai:** …What a splendid tactic.

兵を死地におく背水の陣。

これで騎士団は、戦う集団になる。

ならざるをえない。

*The last stand of an army on the fields of death. With this, the Black Knights would become a true fighting army. They had no choice but to.*

そして戦いが終わって生き残った

団員は、戦闘の経験を積んだ兵士

として成長するだけじゃない。

*And the members who survived till the end this battle wouldn’t just grow as soldiers that have gained the experience of battle.*

これまで以上にゼロに心酔し

奇跡をおこしたゼロに、これからも

従うことになるだろう。

*Everyone would adore Zero even more than before for having created such a miracle, and they would follow him from now on as well.*

「どうした。緊張しているのか？」

**Zero:** What is it? Are you nervous?

無頼の前に立っていた僕に

ゼロが声を掛けてきた。

*As I boarded my Burai, Zero called out to me.*

「いや。ゼロに感心していたところだ」

**Rai:** Not at all. I was just admiring you, Zero.

「どう感心されたのか、気になるな」

**Zero:** I’m curious as to just why you were admiring me.

僕は、さっき考えていたことを、

そのままゼロに伝えた。

*I told Zero what I had been thinking about just now.*

「なるほど。では聞こう。私はここで

　どのような戦術をとると思う？」

**Zero:** I see. Then let me ask you this. What kind of tactics do you think I’ll use here?

「作戦は古典的な高地からの逆落とし。

　岩肌に刺したあれは、土砂崩れを

　引き起こすための道具だろう

**Rai:** The classic strategy would be to drop something down from a high plateau. I’m guessing that those things we stuck into the rock face will be used as tools to cause a landslide down the mountain.

　敵を分断し、混乱させたところに奇襲

　をかけ、敵将を討ち取る。少数が多数

　に勝つには、ほかに手はない」

**Rai:** With the enemy divided and in chaos, you can do a surprise attack and capture the enemy commander. For those with few numbers to beat a larger enemy, there isn’t any other choice of action but this.

「……。

　お前は、軍隊にいた可能性があるな」

**Zero:** …There’s a strong possibility that you were in the military in the past.

「……どういう意味だ」

**Rai:** …What do you mean?

「お前が言ったその作戦は、理に

　かなっている。兵法の基本を知り、

　戦いを知っている

**Zero:** The strategy you spoke of was logical and reasonable. You know the basics of strategy and tactics, and you know how war works.

　ただの市民の妄想ではない」

**Zero:** It wasn’t merely the ramblings of a normal citizen.

ゼロの言葉に、僕は反論できなかった。

*I couldn’t argue with Zero’s words.*

ここに来てから、あふれ出すかのように

次々と戦いに関することが、頭のなかに

浮かびあがっていく。

*After coming here, things concerning battle seemed to pour out as if overflowing one after another inside my mind.*

「ナリタ連山に充満した戦いの空気が、

　お前の記憶を刺激したのだろう

**Zero:** The atmosphere of battle that fills the Narita mountain range might stimulate your memory.

　この雰囲気を、ぞんぶんに

　堪能するといい」

**Zero:** I hope this atmosphere will satisfy you to your heart’s content.

「だが、死ぬな。これは命令だ

**Zero:** But, don’t die. That’s an order.

　我々は、敵が日本解放戦線の

　本拠地を発見し、攻撃をしかけた

　タイミングを狙う

**Zero:** We will aim for the moment when the enemy discovers and attacks the Japanese Liberation Front’s headquarters.

　それまでは無頼内で待機しろ」

**Zero:** Until then, stay on standby inside your Burai.

ゼロはそういい残すと、

自分の無頼に乗り込んだ。

*After Zero said that and left, I boarded my Burai.*

そして、そのときはすぐにやってきた。

*And then, the battle suddenly started at that moment.*

打ち上げられた信号弾と、スクリーンに

映る敵ナイトメアフレームの移動軌跡で

それがわかる。

*I knew that based on the lights of battle that were shot and the movement trajectories of the enemy Knightmares displayed on my screen.*

「よし、すべての準備は整った！

　黒の騎士団、総員出撃準備!!」

**Zero:** All right, all preparations are complete! Order of the Black Knights, all members prepare to sortie!!

「くそっ、やるしかねぇ！」

**Black Knights Member A:** Damn it, we’ll just have to do it!

「死んでたまるかっ！」

**Black Knights Member B:** As if I’ll let myself die!

「奇跡ってヤツを起こしてやる。

　俺たちにはゼロがついているんだ！」

**Black Knights Member B:** He’ll definitely create a miracle. We just need to stick with Zero!

「これより我が黒の騎士団は、

　山頂よりブリタニア軍に対して

　奇襲を敢行する

**Zero:** We the Black Knights will now do a surprise attack from the summit of the mountain against the Britannian army.

　私の指示に従い、第３ポイントに向け

　一気に駆け下りろ！」

**Zero:** Obey my instructions and immediately run down to Point-3!

ゼロからの指示が続く。

*Zero continued issuing instructions.*

「作戦目的は、ブリタニア第２皇女

　コーネリアの確保にある！

**Zero:** The objective of this operation is to capture Second Princess Cornelia!

　突入ルートを確保するのは、

　紅蓮弐式だ！」

**Zero:** The Guren Mk-II will secure our breakthrough route!

その言葉にカレンの紅蓮弐式が、

地中深くへと埋め込まれた杭の

ようなものに輻射波動を打ち込む。

*At those words, Kallen’s Guren Mk-II drove its Radiation Wave device into a one of the posts embedded into the ground, driving it all the way underground.*

Video: Narita Landslide Scene (Exactly the same as the scene during episode 10.)

*Video Speech Start*

**Kallen:**

Output, confirmed. Radiation Wave surge, maintaining level status.

(Silence, deep breath)

Induction!

(Silence, then ground shakes)

It worked!

(Landslide commences)

**General Katase:**

What’s happening?!

**JLF Soldier 1:**

Is this an earthquake?!

**JLF Soldier 2:**

At a time like this?!

**Britannian Soldier:**

What the…?!

**Euphemia:**

What’s…?

*Video Speech End*

その直後、山肌から吹きだした膨大な

水と土砂が土石流となり、

一気にふもと目指して駆け下りていく。

*Immediately after that, an enormous avalanche of water and earth gushed out of the mountain’s surface, which then ran down immediately towards the base of the mountain.*

ブリタニア軍は一瞬のうちに多数の

ナイトメアフレームを失い、

大混乱に陥っていた。

*The Britannian army lost many of its Knightmare Frames in an instant and fell into chaos.*

**Refer to SBTL001 for the following Knightmare battle. After completing it, the text resumes as normal below.**

**Depending on how you won the Knightmare battle, the text will change slightly in one of two ways. First, if you beat all the enemies with some Energy Filler left on the top right corner of your screen, it will simply proceed as normal below. If, however, your Knightmare ends up destroyed or you use up the maximum number of choices and empty your Energy Filler in the middle of battle, there will be an extra bit added where you have lost your Burai, as shown in the second part.**

*After Battle Text A:*

**Location:** ND (Not Determined)

戦いは、痛み分けだった。

*The battle ended as a draw.*

確かに黒の騎士団は負けなかった。

団結を深め、経験を積み、戦う集団へと

進化を遂げた。

*The Black Knights certainly hadn’t lost. Our unity had deepened and we had gained experience, making us evolve into a true fighting group.*

だが、ただそれだけだった。

*But, that was all.*

敵指揮官のコーネリアを捕虜にできず、

敵軍は大損害を負って退いたものの、

致命的な事態にはなっていない。

*We couldn’t capture the enemy commander Cornelia, and while we had dealt heavy damage and losses to the enemy army, they weren’t in a fatal situation.*

さらには、黒の騎士団を悩ませ

続けるという、『白カブト』……

あのナイトメアも健在とのことだ。

*Moreover, the one who keeps harassing the Black Knights, the “White Helmet”…I heard that Knightmare was present at the battle as well.*

「……長い戦いになりそうだな」

**Rai:** …It seems we have a long battle ahead.

Scene End

*After Battle Text B:*

**Location:** ND (Not Determined)

「これでしばらくは動けないだろう」

**Rai:** This frame won’t be able to move for a while.

僕は徒歩で山を駆け下り、

合流予定地点へ向かう。

*I walked down the mountain on foot, and ahead towards the predetermined meet-up point.*

「ライ、無事か？！」

**Ohgi:** Rai, are you okay?!

「ええ。無頼はやられたけど、

現在徒歩で移動中です」

**Rai:** Yes. My Burai was disabled, but I’m currently moving on foot.

「そうか。

それじゃ、ポイントα１に集合。

急いでくれ！」

**Ohgi:** I see. Then, meet up with the rest of us at Point Alpha-1. Please hurry!

「了解」

**Rai:** Roger

戦いは、痛み分けだった。

*The battle ended as a draw.*

確かに黒の騎士団は負けなかった。

団結を深め、経験を積み、戦う集団へと

進化を遂げた。

*The Black Knights certainly hadn’t lost. Our unity had deepened and we had gained experience, making us evolve into a true fighting group.*

だが、ただそれだけだった。

*But, that was all.*

敵指揮官のコーネリアを捕虜にできず、

敵軍は大損害を負って退いたものの、

致命的な事態にはなっていない。

*We couldn’t capture the enemy commander Cornelia, and while we had dealt heavy damage and losses to the enemy army, they weren’t in a fatal situation.*

さらには、黒の騎士団を悩ませ

続けるという、『白カブト』……

あのナイトメアも健在とのことだ。

*Moreover, the one who keeps harassing the Black Knights, the “White Helmet”…I heard that Knightmare was present at the battle as well.*

「……長い戦いになりそうだな」

**Rai:** …It seems we have a long battle ahead.

僕は無頼のキーを指で回しながら、

そんなことを考えていた……。

I thought that while twirling the key of my Burai around my finger…

Scene End